

Panasonic

Operating Instructions

(Household) Hair Dryer

EH-NE84

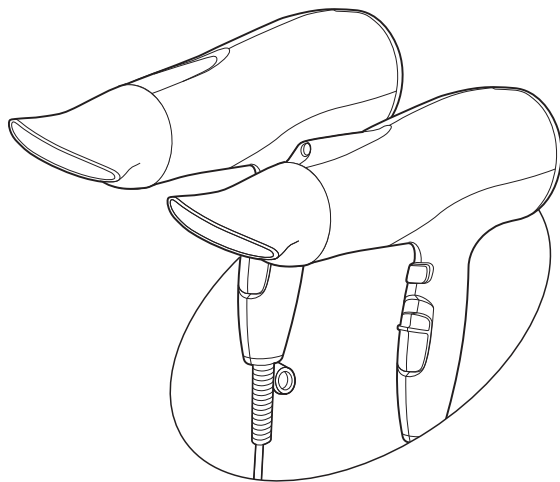
Model No. EH-NE83

EH-N2500

English..... 3



0024



Operating Instructions

(Household) Hair Dryer

EH-NE84

Model No. EH-NE83

EH-N2500

Contents

Safety precautions.....	4	About Heat Protection	
Parts identification	8	(EH-NE83/EH-N2500 only).....	9
How to use the hair dryer	9	Maintenance of the hair dryer	10
About ion (EH-NE84/EH-NE83 only)...	9	Troubleshooting	12
About Advanced Heat Protection		Specifications	12
(EH-NE84 only).....	9		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



WARNING

Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



CAUTION

Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

Illustrations in "Safety precautions" may vary from the actual product.



WARNING



Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.

- Doing so may cause burn, electric shock, or injury.



Never modify, disassemble, or repair.

- Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation.

Contact an authorized service center for repair.



Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

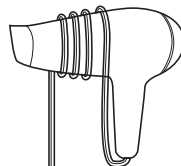


Do not use with the cord bundled.

- Doing so may cause fire or electric shock.

Do not wrap the cord around the main body when storing.

- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use when the plug or cord is damaged or hot.

- Doing so may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.



WARNING



Never use the appliance if the plug fits loosely in a household outlet.

- Doing so may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.



Do not connect or disconnect the plug to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.



Do not use the appliance with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not leave the area with the power switch left on.

- Doing so may cause fire.



Do not store the appliance in a bathroom or location with high humidity. Also, do not place in a location where water may spill (such as top of a vanity).

- Doing so may cause electric shock or fire.



Do not block, or insert hair pins or other foreign objects into the filter, air inlet, air outlet, or ion outlet.

- Doing so may cause fire, electric shock, or burn.



Do not use in proximity of flammable materials (such as alcohol, benzene, thinner, spray, hair care product, nail polish remover).

- Doing so may cause an explosion or fire.



This appliance is not designed for commercial use, and is not intended for use without appropriate maintenance.

- Doing so may cause burn or fire due to a continuous load or overload.



Do not immerse the appliance in water.

Do not use the appliance near water.

Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Doing so may cause electric shock or fire.



This symbol on the appliance means “Do not use the appliance near water”.

Immediately stop using and remove the plug if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.



<Abnormality or malfunction cases>

• Air is not emitted

• Unit stops sporadically

• Interior becomes red hot and smoke is emitted

- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

Use the household outlet alone: do not use with an extension cord.

Fully insert the plug.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



When you see sparks around the air outlet while using the hot air setting, stop use and remove the lint on the air outlet and air inlet.

- Failure to do so may cause burn or fire.



WARNING



Always turn OFF the power switch and disconnect the plug from the household outlet after use.

- Failure to do so may cause fire or burn.



Disconnect the plug by holding onto it instead of pulling on the cord.

- Failure to do so may cause the wire in the cord to break, and may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.



Regularly clean the plug to prevent dust from accumulating.

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the plug and wipe with a dry cloth.



When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION



Do not store the cord in a twisted state.

- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause electric shock or ignition.



Do not use with the filter and the air inlet damaged.

- Your hair may get tangled in the air inlet, which could damage the hair.



Do not touch the air outlet, concentrator nozzle and diffuser, which will become very hot.

- Doing so may cause burn.



Do not use on infants.

- Doing so may cause burn.



CAUTION

**Do not wash the filter with water.**

- Doing so may cause fire or electric shock.

**Never use the appliance with the filter removed.**

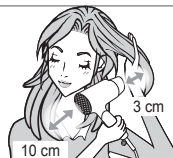
- Your hair may get dangled in the air inlet, which could damage the hair.

**Do not look into the air outlet while in use.**

- The hair dryer blows air with dust, etc. possibly resulting in injury.

**Be sure to keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair. (Except when using the diffuser)**

- Failure to do so may result in your hair being burned.

**Be sure to keep your hair at least 10 cm away from the air inlet.**

- Your hair may get tangled in the air inlet, which could damage the hair.

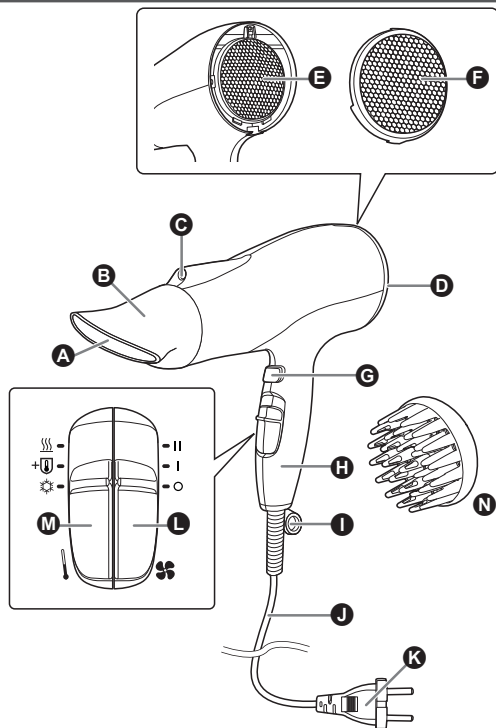
**Only use for drying or styling human hair. (Do not use on pets, or to dry clothing, shoes, etc.)**

- Failure to do so may cause fire or burn.

► Note

- This appliance is equipped with an automatic overheating protective device. If the appliance overheats, it will switch to cool air mode. Switch off the appliance and unplug it from the household outlet. Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no dust, hair, etc. is in the air inlet and air outlet before switching it on again.

Parts identification



(Some instructions only use the illustrations of EH-NE84/EH-NE83 model to explain the product.)

- A** Air outlet
- B** Concentrator nozzle
- C** Ion outlet
EH-NE84/EH-NE83 only
- D** Air inlet
- E** Air inlet grille
- F** Filter

Make sure to attach the filter to the air inlet when using the hair dryer.

G Cool-shot button

The air remains cool while the cool-shot button is held down.

H Handle

I Ring for hanging

J Cord

K Plug

The shape of the plug differs depending on the area.

L Power switch (☼)

II	High (Strong airflow)
I	Low (Gentle airflow)
O	Off

M Temperature selector (|)

■ EH-NE84

☼	Hot
+	Advanced Heat Protection
☼	Cool

■ EH-NE83/EH-N2500

☼	Hot
	Heat Protection
☼	Cool

N Diffuser **EH-NE84 only**

How to use the hair dryer

Before using, always check that the power switch is at position “○”, and the filter is securely attached. Then, plug into a household outlet.

- 1** Select the temperature of the airflow with the temperature selector (M).
- 2** Select the intensity of the airflow with the power switch (L), and then dry your hair.
- 3** Set the power switch to position “○”, and then remove the plug from the household outlet.

► Concentrator nozzle

For precise styling and blow drying, attach the concentrator nozzle to the hair dryer.

- Concentrator nozzle helps to focus and direct the airflow straight to hair for giving more control.

► Diffuser **EH-NE84 only**

For creating full-bodied hair with lots of volume and styling, attach the diffuser to the hair dryer.

- For people who want (hair with) volume on top: Apply the diffuser to your scalp at the top of your head, and move the diffuser in a circular motion.
- For people who want volume on their sides: Start from your ear and move the diffuser slowly along above your scalp toward the top of your head. Repeat 2 to 3 times.
- Drying wavy hair: Lay the wavy portion of your hair on the diffuser and dry from the bottom while pushing upward.

About ion (EH-NE84/EH-NE83 only)

Ions are particles that combine negatively charged oxygen and moisture in the air, and cannot be seen through the naked eye.

(Ion generation method: High-voltage discharge)

► Notes

- You may notice a specific odor when using this hair dryer. This is not harmful to the human body.
- The effects of ion might not be felt by the following people. People with crimped hair, strong curly hair, very smooth hair, short hair, or who have had a hair straightening perm in the last three or four months.

About Advanced Heat Protection (EH-NE84 only)

This mode is for gentle drying of hair and scalp.

Sensing system automatically controls the air temperature to avoid unnecessary excessive heat.

► Note

- Please use the advanced heat protection without concentrator nozzle.

About Heat Protection (EH-NE83/EH-N2500 only)

This mode provides constant and warm temperature to protect hair and scalp from heat.

Maintenance of the hair dryer

Make sure to turn OFF the power switch and disconnect the plug from the household outlet. (Except when performing maintenance on the air outlet)

Maintaining the hair dryer

Clean the main body when the hair dryer gets dirty.
Clean the housing only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water.

► Notes

- Do not use alcohol, polish remover, or detergent (liquid hand soap, etc.).
- Doing so may cause malfunction, cracking/ discoloration of parts, etc.
- Leaving the hair dryer with hair products or makeup still adhered to the handle or body may degrade the plastic, causing discoloration or cracking, and malfunction.



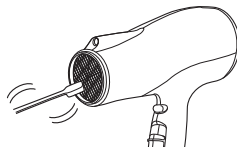
Maintaining the air outlet

Clean the air outlet once a month or over.
Scrub to remove any dust, hair, etc. blocking the mesh.

- The hair dryer should be plugged into the household outlet only in case of maintenance for the air outlet.
- Set the temperature selector to “☀” and the power switch to “I” for using cool airflow to blow away the dust, etc., as you scrub with the toothbrush.

► Notes

- During maintenance, do not block the air inlet with your hands, etc.
- During or after maintenance of the air outlet, dust, etc. may scatter. Ensure that the hair dryer blows no dust, etc. from the air outlet before using. (Do not look into the air outlet.)

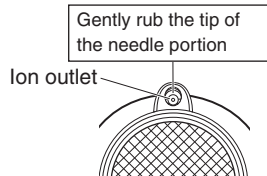


(Use a commercially available toothbrush.)

Maintaining the ion outlet (EH-NE84/EH-NE83 only)

Clean the ion outlet about once every 6 months.
This maintenance allows the hair dryer to sustain the generated level of ion over a long period.

- Use commercially available cotton swabs. (We recommend the thin cotton swabs made for use with babies.)
- Softly insert the cotton swab until it stops (approximately 6 mm), and turn it softly for 2 or 3 times.



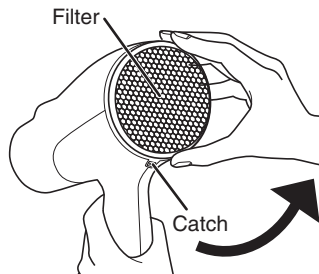
Maintaining the air inlet

Clean the air inlet once a month or over.

- When dust etc. has built up, detach the filter from the hair dryer and remove the dust etc. using a toothbrush or vacuum cleaner.

- Use a commercially available toothbrush.

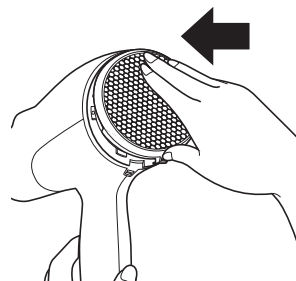
1. Pull on the catch on the bottom side of the filter to detach.



2. Remove any dust etc. adhered to the filter or air inlet grille.

- Remove the dust etc. adhered to the outside of the filter using a vacuum cleaner. If this does not remove the dust, use the thick part of your fingers to push the dust etc. through the fine mesh on the internal side towards the metal mesh on the external side, and scrub away carefully with a toothbrush.
- Using the toothbrush, carefully scrub away any dust etc. from the internal side of the filter.
- Using a vacuum cleaner or toothbrush, carefully remove any dust etc. adhered to the air inlet.
- Rubbing forcefully with your nails may tear the filter, so please use a toothbrush.

3. Attach the filter securely, starting with the upper side.
- Keep pressing until you hear a "click" from both upper and lower catches.



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
It switches frequently to cool air while using in "Hot" mode, or sparks can be seen within the body. (These sparks are caused by the thermostat switch, the protective device, and are not dangerous.)	▶ Lint has accumulated on the air inlet or air outlet. Hair or something is blocking the air inlet.	▶ Remove accumulated lint. Do not block the air inlet.
The hot air repeatedly turns into cool air.	▶	
The hot air is abnormally hot.	▶	
The plug is abnormally hot.	▶ The connection to the household outlet is loose.	▶ Use a household outlet that fits securely.
Sparks are generated inside the ion outlet. (EH-NE84/EH-NE83 only)	▶ Abnormality caused by a dirty electrode (needle portion).	▶ Perform maintenance of the ion outlet.
The ion outlet emits a noise (crackling noise). (EH-NE84/EH-NE83 only)	▶	

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Specifications

Product name	Hair Dryer		
Product model	EH-NE84, EH-NE83, EH-N2500		
Power source	220 V ~ 50 - 60 Hz	230 V ~ 50 - 60 Hz	240 V ~ 50 - 60 Hz
Power consumption	2 100 W	2 300 W	2 500 W
Accessory	EH-NE84	Concentrator nozzle, Diffuser	
	EH-NE83/EH-N2500	Concentrator nozzle	

This product is intended for household use only.

MEMO

MEMO

المشكلة	الأسباب المحتملة	الإجراء
يتم التبديل بشكل متكرر لتبريد الهواء أثناء استخدام الوضع "Hot" (ساخن)، أو قد يظهر شرر على الجسم. (بنشأ هذا الشرر من مفتاح منظم الحرارة، وهو الجهاز الواقى، ولا يمثل ذلك خطورة).	تراكم الوبر في مدخل الهواء أو مخرج الهواء. انسداد مدخل الهواء بسبب الشعر أو أي شيء ما.	قم بإزالة الوبر المتراكم. تجنب انسداد مدخل الهواء.
يتم تبديل الهواء الساخن إلى هواء بارد بشكل متكرر.		
الهواء الساخن درجة حرارته مرتفعة بشكل غير طبيعي.		
قابس الطاقة درجة حرارته مرتفعة بشكل غير طبيعي.	الوصلة الخاصة بمأخذ التيار المنزلي غير محكمة.	استخدم مأخذ تيار منزلي مثبتاً بإحكام.
تتبعث الشرارة داخل المنفذ الأيوني. (EH-NE84/EH-NE83 فقط)	الخلل الناتج عن اتساع القطب الكهربائي (جزء الإبرة).	أجر عملية صيانة للمنفذ الأيوني.
يبيع المنفذ الأيوني (صوت ضجيج). (EH-NE84/EH-NE83 فقط)		

في حالة عدم التمكن من حل المشكلات، اتصل بالمتجر الذي اشتريته منه الوحدة أو مركز الخدمة المعتمد من Panasonic للقيام بعملية الإصلاح.

المواصفات

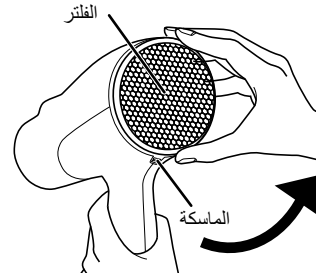
اسم المنتج	مكيف الشعر
موديل المنتج	EH-N2500، EH-NE83، EH-NE84
مصدر التيار	٢٢٠ فولت ~ ٥٠ - ٦٠ هرتز
استهلاك الطاقة	٢٣٠ فولت ~ ٥٠ - ٦٠ هرتز
	٥٠٠٢ وات
الملحق	٢٢٠ فولت ~ ٥٠ - ٦٠ هرتز
	٣٠٠٢ وات
	٥٠٠٢ وات
	فوهة المكثف، الناشر
	فوهة المكثف
	EH-NE84
	EH-NE83/EH-N2500

هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

صيانة مدخل الهواء

نظف مدخل الهواء مرة أو أكثر كل شهر.

- عند تراكم الأتربة وما إلى ذلك، اعزل الفلتر عن مجفف الهواء وأزل الأتربة وما شابه باستخدام فرشاة أسنان أو منظف المكينة.
- استخدم فرشاة الأسنان المتوفرة تجارياً.
- ١. اسحب الماسكة على الجانب السفلي من الفلتر لكي تفصله.



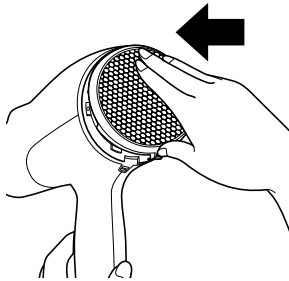
٢. أزل أي أتربة عالقة بالفلتر أو شبكة بمدخل الهواء.

- أزل أي أتربة عالقة خارج الفلتر باستخدام منظف المكينة. إن لم تنجح هذه العملية في إزالة الأتربة، فاستخدم الجزء السميك من أصابعك لدفع الأتربة للخارج من خلال الشبكة الرفيعة نحو الشبكة المعدنية على الجانب الخارجي، وامسح بفرشاة أسنان بحذر.

- باستخدام فرشاة أسنان، امسح أي أتربة بحذر من الجزء الداخلي للفلتر.
- باستخدام منظف المكينة أو فرشاة أسنان، أزل الأتربة العالقة بمدخل الهواء بحذر.
- حك أطرافك بقوة قد يؤدي إلى تمزيق الفلتر، لذا يرجى استخدام فرشاة أسنان.

٣. أرفق الفلتر بأمان، حيث تبدأ بالجزء العلوي.

- استمر في الضغط إلى أن تسمع صوت "النقرة" من الماسكة العلوية والسفلية.



صيانة مجفف الشعر

احرص على إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة وفصل القابض عن مأخذ التيار المنزلي. (إلا عند إجراء الصيانة على مخرج الهواء)

صيانة مجفف الهواء

نظف جسم المجفف الرئيسي عند اتساخه.
نظف الغلاف بقطعة قماش ناعمة برفق مرطبة بالماء أو بالصابون.

ملاحظات

- لا تستخدم الكحول أو مزيل الطلاء أو منظفًا (صابون غسل اليدين السائل، وما إلى ذلك).
- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى عطل في الأجزاء أو تشققها/تغير لونها أو غير ذلك.
- ترك مجفف الشعر مع منتجات الشعر أو الماكياج التي تزال تمسك المقبض أو الجسم قد تحلل البلاستيك تسبب تغير اللون أو تكسيرا، وعطلاً.

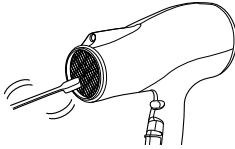


صيانة مخرج الهواء

- نظف مخرج الهواء مرة أو أكثر كل شهر.
- امسح لإزالة أي أتربة أو شعر إلخ من شأنه أن يسد الشبكة.
- يجب إدخال مجفف الشعر في منفذ التيار المنزلي في حالة صيانة مخرج الهواء.
- اضبط محدد درجة الحرارة على " " ومفتاح الطاقة على " I " لاستخدام تيار الهواء البارد لنفض الغبار وما إلى ذلك، بينما أفرعها بفرشاة الأسنان.

ملاحظات

- أثناء الصيانة، لا تسد مدخل الهواء بيديك أو ما شابه.
- أثناء صيانة مخرج الهواء أو بعدها، قد تنتشر الأتربة. تأكد من أن مجفف الشعر لا يبعث أي أتربة أو ما شابه من مخرج الهواء قبل الاستخدام. (لا تنتظر في مخرج الهواء)



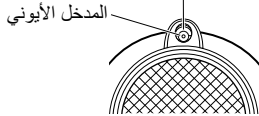
(استخدم فرشاة الأسنان المتوفرة تجارياً).

صيانة المنفذ الأيوني (EH-NE84/EH-NE83 فقط)

نظف المنفذ الأيوني نحو مرة كل ستة أشهر.
فهذه الصيانة تسمح لمجفف الشعر أن يحتفظ بمستوى الأيونات المتولدة لفترة طويلة.

- استخدم القطن الموجود بالأسواق.
- ننصح بالقطن الرقيق المصنوعة للاستخدام للأطفال).
- أدخل المساحة برفق إلى أن تتوقف (بمقدار 6 ملم تقريباً)، وأدرها برفق مرتين أو ثلاث.

امسح أعلى جزء الإبرة برفق



كيفية استعمال مجفف الشعر

قبل الاستخدام، تأكد دائماً من أن مفتاح الطاقة على وضع "O"، وأن الفلتر متصل بأمان. ثم، وصله بالمنفذ المنزلي.

١ اختر درجة حرارة تيار الهواء من خلال محدد درجة الحرارة (M).

٢ حدد كثافة تدفق الهواء من مفتاح الطاقة (L)، ثم جفف شعرك.

٣ اضبط مفتاح الطاقة على الوضع "O"، ثم افصل القابس من مأخذ التيار المنزلي.

فوهة المكثف

إذا كنت ترغب في الحصول على تصفية شعر انيق وشعر جاف، فيرجى إرفاق فوهة المكثف لمجفف الشعر.

● ففوهة المكثف تساعد في تركيز تيار الهواء وتوجيهه مباشرة لمزيد من التحكم.

الناشر EH-NE84 فقط

للحصول على شعر قوي وتسريحة شعر بالحجم الكبير، أرفق الناشر بمجفف الشعر.

● للأشخاص الذين يرغبون في (شعر) بالحجم الكبير من الجهة العلوية: ضع الناشر على فروة رأسك من الجهة العلوية من رأسك، وحرك الناشر في حركة دائرية.

● للأشخاص الذين يريدون بالحجم الكبير على الجوانب: ابدأ من الأذن وحرك الناشر ببطة أعلى فروة رأسك باتجاه أعلى الرأس. كرر من 2 إلى 3 مرات.

● تجفيف الشعر المموج: ضع الجزء المموج من شعرك على الناشر وجفف من الأسفل بينما تتجه للأمام.

نبذة عن الأيون (EH-NE84/EH-NE83 وحده)

الأيونات جزيئات تجمع الأكسجين المشحون بشحنات سالبة والرطوبة في الهواء، ولا يمكن رؤيتها بالعين المجردة.

(طريقة توليد الأيونات: تفريغ عالي الجهد)

ملاحظات

● قد تلاحظ انبعاث رائحة معينة عند استخدام مجفف الشعر. هذا ليس ضاراً بجسم الإنسان.

● قد لا يشعر الأشخاص التالي ذكرهم بتأثيرات الأيونات.

الأشخاص الذين لديهم شعر مموج أو كثير التجعيد أو شعر ناعم جداً أو شعر قصير أو الذين قاموا بفرد شعرهم فرداً دائماً خلال الأشهر الثلاثة أو الأربعة الماضية.

نبذة عن حماية متقدمة من الحرارة المرتفعة (EH-NE84 فقط)

هذا الوضع للتجفيف الخفيف للشعر والفروة.

يتحكم جهاز الاستشعار تلقائياً في درجة حرارة الهواء لتجنب الحرارة الزائدة غير الضرورية.

ملحوظة

● يرجى استخدام حماية متقدمة من الحرارة المرتفعة بدون فوهة المكثف.

نبذة عن حماية من الحرارة المرتفعة (EH-NE83/EH-N2500 فقط)

هذا الوضع يوفر درجة حرارة ثابتة ودافئة لحماية الشعر وفروة الرأس من الحرارة.

M محدد درجة الحرارة (I)

EH-NE84 ■

ساخن



حماية متقدمة من الحرارة



بارد



EH-NE83/EH-N2500 ■

ساخن



حماية من الحرارة



بارد



N الناشر EH-NE84 فقط

A مخرج الهواء

B فوهة المكثف

C المخرج الأيوني

EH-NE84/EH-NE83 فقط

D مدخل الهواء

E شبكة مدخل الهواء

F الفلتر

تأكد من توصيل الفلتر بمدخل الهواء عند استخدام مجفف الشعر.

G زر التشغيل البارد

يظل الهواء باردًا عند الضغط على زر التشغيل البارد لأسفل.

H المقبض

I حلقة للمقبض

J السلك

K القابض

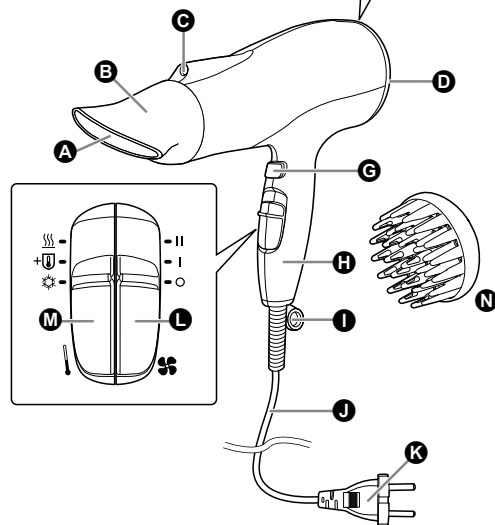
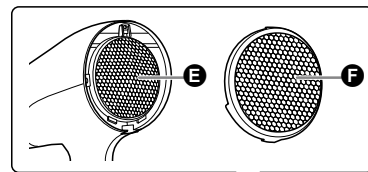
يختلف شكل القابض تبعًا للمنطقة.

L مفتاح الطاقة

II عالية (تدفق قوي)

I منخفضة (تدفق ضعيف)

O إيقاف التشغيل



بعض التعليمات لا تستخدم إلا رسومات طراز EH-NE84/EH-NE83 لشرح المنتج.

تنبيه



تجنب غسل الفلتر بالماء

- فهذا قد يسبب الحريق أو الصعقة الكهربائية.



يحظر تماماً استخدام الجهاز والفلتر معزول.

- فقد يعلق شعرك في مدخل الهواء، مما يسبب تلف الشعر.



لا تنظر في مخرج الهواء أثناء الاستخدام.

- فمجفف الشعر يبعث هواءً محملاً بالأتربة وما إلى ذلك وقد يسبب لك الإصابة.



يرجى الاحتفاظ بمسافة تزيد عن ٣ سم بين

مخرج الهواء وشعرك. (إلا عند استخدام

الناشر)

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى

تعرض الشعر للاحتراق.

تأكد من إبعاد شعرك ١٠ سم على الأقل عن

مدخل الهواء.

- فقد يعلق شعرك في مدخل الهواء، مما يسبب

تلف الشعر.



استخدم هذا الجهاز فقط في تجفيف شعر الإنسان أو تصفيفه. (لا تستخدمه

على الحيوانات الأليفة أو لتجفيف الملابس أو الأحذية إلخ.)

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو الإصابة بحروق.

ملحوظة

- هذا الجهاز مزود بجهاز أتوماتيكي للحماية من الارتفاع الزائد في درجة الحرارة. في حالة ارتفاع درجة حرارة الجهاز، سيتحول إلى وضع الهواء البارد. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مأخذ التيار المنزلي. واتركه بضع دقائق حتى يبرد قبل استخدامه مرة أخرى. تحقق من عدم وجود غبار أو شعر أو غيره في مدخل ومخرج الهواء قبل إعادة تشغيل الجهاز.

تحذير !

احرص دائماً على إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة وفصل القابس عن مأخذ التيار المنزلي بعد الاستخدام.

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو الإصابة بحروق.

افصل القابس من خلال الإمساك به بدلاً من شد السلك.

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى قطع السلك المعدني داخل السلك، وقد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

قم بتنظيف القابس بانتظام لمنع تراكم الغبار.

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب ضعف العزل الناجم عن الرطوبة.

افصل القابس وامسح بقطعة قماش جافة.

عند استخدام الجهاز داخل المرحاض، يتعين فصله من مصدر الطاقة فور الانتهاء من الاستخدام، حيث يعد قرب الجهاز من الماء خطراً حتى بعد إيقاف تشغيله.

- حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

لمزيد من الحماية، يوصى بتركيب جهاز التيار المتخلف (RCD) بحيث لا يزيد تياره التشغيلي المتخلف عن ٣٠ مللي أمبير وتثبيتته في الدائرة الكهربائية التي تغذي الحمام. يرجى استشارة الشخص المسؤول عن التركيب. - حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو قليالي الخبرة والمعرفة، إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز من قبل فرد مسؤول عن سلامتهم.

وينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

- حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو مركز الخدمة التابع لها أو أشخاص بكفاءة مماثلة من أجل تجنب المخاطر.

- حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

تنبيه !

لا تخزن السلك في حالة ملتوية.

- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى قطع السلك المعدني داخل السلك بسبب التحميل، وقد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

تجنب إسقاط المنتج أو تعريضه للصدمات.

- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو الاشتعال.

تجنب الاستخدام في حالة تلف مدخل الهواء والفلتر.

- فقد يعلق شعرك في مدخل الهواء، مما يسبب تلف الشعر.

لا تلمس مخرج الهواء وفوهة المكثف والناشر، حيث إنها ستكون ساخنة جداً.

- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق.

لا يستخدم للأطفال الرضع.

- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق.

تحذير

لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أوسع من قابس المنفذ المنزلي.
- فهذا قد يسبب الحرق أو الصعقة الكهربائية أو حريقاً نتيجة قصر الدائرة الكهربائية.

يحظر توصيل القابس أو فصله من المنفذ المنزلي بيد مبتلة.
- فهذا قد يسبب الصعقة الكهربائية أو الإصابة.

يحظر استخدام الجهاز بيد مبتلة.
- فهذا قد يسبب صعقة كهربائية أو حريقاً نتيجة قصر الدائرة الكهربائية.

لا تترك المنطقة و الجهاز قيد التشغيل.
- فهذا قد يسبب الحريق.

يحظر تخزين الجهاز في الحمام أو أي مكان مرتفع الرطوبة. وكذلك، يحظر وضعه في مكان يمكن سكب الماء فيه (مثل حقيبة مستحضرات التجميل).
- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

يحظر السد أو إدخال ديوس الشعر أو غيرها من الأشياء الغريبة في الفلتر أو مدخل الهواء أو مخرج الهواء أو المخرج الأيوني.
- فهذا قد يسبب الصعقة الكهربائية أو الحرق.

يحظر استخدام الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاشتعال (مثل الكحول أو البنزين أو التتر أو الرش أو منتجات العناية بالشعر أو مزيل طلاء الأظافر).
- فهذا قد يسبب الانفجار أو الحريق.

هذا الجهاز غير مُصمم للاستخدام التجاري، وليس الهدف منه الاستخدام بدون الصيانة المناسبة.
- فالقيام بذلك قد يتسبب في الاحتراق أو نشوب حريق بسبب الحمل المستمر أو زيادة الحمل.

لا تقم بغمر الجهاز في الماء.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو أحواض المياه أو أي أوعية أخرى تحتوي على مياه.

- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.



هذا الرمز الموجود على الجهاز يعني "لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء".

أوقف الاستخدام على الفور وقم بإزالة القابس إذا ظهر هناك أمر غير عادي أو العطل.

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو الإصابة.

<الحالات غير العادية أو العطل>

• عدم انبعاث الهواء

• توقف الوحدة بشكل متقطع

• أصبح الجزء الداخلي ساخناً بلون أحمر وانبعث منه دخان

- عليك أن تطلب الفحص أو الصيانة على الفور في مركز صيانة معتمد.

استخدم مأخذ التيار المنزلي فقط: لا تستخدمه مع سلك إطالة.

قم بإدخال القابس بالكامل.

تأكد دائماً من أن الجهاز يعمل بمصدر طاقة كهربائية يتطابق مع معدل الجهد المحدد على الجهاز.

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

عندما ترى شرراً حول مخرج الهواء أثناء استخدام وضع الهواء الساخن، أوقف الاستخدام وقم بإزالة الوبر من مخرج الهواء ومدخل الهواء.

- حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يسبب الإصابة بحروق أو نشوب حريق.

تحذير !

يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. يحظر السماح للأطفال باستخدام الجهاز.
- فهذا قد يسبب الحرق أو الصعقة الكهربائية أو الإصابة.

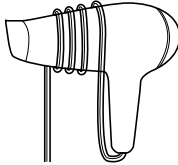
يحظر التعديل أو التفكيك أو الإصلاح.
- فهذا قد يسبب الإصابة أو الاشتعال نتيجة التشغيل غير الطبيعي.
اتصل بأحد المراكز الخدمية المعتمدة لإصلاح الجهاز.

يحظر إتلاف السلك أو تعديله أو طيه بقوة أو شدّه أو لّيه. وكذلك، يحظر وضع أي شيء ثقيل فوق السلك أو ضغطه.
- فهذا قد يسبب صعقة كهربائية أو حريقاً نتيجة قصر الدائرة الكهربائية.

يحظر استخدام الجهاز عند طي السلك.
- فهذا قد يسبب الحريق أو الصعقة الكهربائية.

يحظر لف السلك حول جسم الجهاز الرئيسي عند حفظه.

- حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى قطع السلك المعدني داخل السلك بسبب التحميل، وقد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.



يحظر استخدام الجهاز عند تلف السلك أو القابس أو عند سخونته.
- فهذا قد يسبب الحرق أو الصعقة الكهربائية أو حريقاً نتيجة قصر الدائرة الكهربائية.

احتياطات السلامة

للتقليل من خطر التعرض للإصابة أو الموت أو الصعقة الكهربائية أو الحريق أو الأضرار التي تلحق بالملكات، احرص دائماً على اتباع احتياطات السلامة التالية.

تفسير الرموز

تستخدم الرموز التالية في تصنيف ووصف مستويات الخطر والإصابة والأضرار في الممتلكات التي تنتج تجاهل الإشارات وعند إساءة الاستخدام.

تحذير !

يشير إلى وجود خطر محتمل قد يسبب إصابة بالغة أو يسبب الوفاة.

تنبيه !

يشير إلى وجود خطر محتمل قد يسبب إصابة خفيفة أو إلحاق أضرار بالملكات.

تستخدم الرموز التالية في تصنيف ووصف نوعية التعليمات التي يجب اتباعها.

يستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدمين إلى وجود إجراء تشغيلي معين لا ينبغي اتخاذه.

يستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدمين إلى وجود إجراء تشغيلي معين يجب اتخاذه من أجل تشغيل الوحدة بأمان.

قد تختلف الرسومات في قسم "احتياطات السلامة" عن المنتج الحقيقي.

تعليمات التشغيل

(للاستخدام المنزلي) جهاز مجفف الشعر

EH-NE84

EH-NE83 رقم الموديل

EH-N2500

المحتويات

23.....	احتياطات السلامة
19.....	التعريف بالأجزاء
18.....	كيفية استعمال مجفف الشعر
18... (EH-NE84/EH-NE83 وحده)	نبذة عن الأيون
18.....	نبذة عن حماية متقدمة من الحرارة المرتفعة
18..... (EH-NE84 فقط)	
18.....	نبذة عن حماية من الحرارة المرتفعة (فقط EH-NE83/EH-N2500)
17.....	صيانة مجفف الشعر
15.....	اكتشاف الأعطال وإصلاحها
15.....	المواصفات

نشكرك على شراء هذا المنتج من بين منتجات شركة Panasonic. قبل تشغيل هذه الوحدة، يرجى قراءة تلك التعليمات كاملة والاحتفاظ بها للاستخدام المستقبلي.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
هنگام استفاده از حالت "داغ" دستگاه مرتب به حالت سرد تغییر حالت می دهد، یا داخل سشوار جرقه می زند. (این جرقه ها بوسیله سونیچ ترموستات و دستگاه محافظ بوجود می آیند و خطرناک نمی باشند.)	بر روی دریچه هوای ورودی یا خروجی پرز جمع می شود. مو یا چیزی دریچه هوای ورودی را مسدود کرده است.	پرز جمع شده را پاک کنید. دریچه هوای ورودی را مسدود نکنید.
هوای داغ دائم سرد می شود.		
هوای داغ به شکل غیرطبیعی داغ است.		
دوشاخه به شکل غیرطبیعی داغ است.	اتصال دستگاه به پریز برق شل است.	از پریز برقی استفاده کنید که دوشاخه در آن محکم می شود.
داخل خروجی یون جرقه هایی تولید می شود. (فقط EH-NE84/EH-NE83)	مورد غیر عادی توسط الکتروود کثیف تولید می شود (قسمت سوزنی).	قسمت خروجی یون را سرویس کنید.
خروجی یون صدایی تولید می کند (صدای ترق و تروق). (فقط EH-NE84/EH-NE83)		

اگر مشکل حل نشد، برای تعمیر دستگاهتان با فروشگاه‌ای که دستگاه خود را از آن خریداری کرده اید یا مرکز خدمات مجاز پاناسونیک تماس بگیرید.

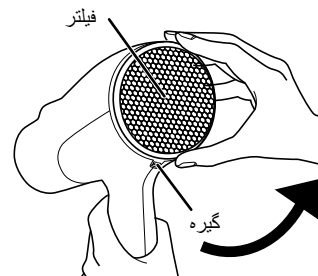
مشخصات

نام محصول	سشوار		
مدل محصول	EH-N2500، EH-NE83، EH-NE84		
منبع برق	۲۲۰ ولت ~ ۶۰ - ۵۰ هرتز	۲۳۰ ولت ~ ۶۰ - ۵۰ هرتز	۲۴۰ ولت ~ ۶۰ - ۵۰ هرتز
میزان مصرف برق	۲۱۰۰ وات	۲۳۰۰ وات	۲۵۰۰ وات
لوازم جانبی	EH-NE84	نازل متمرکز کننده، پخش کننده	
	EH-NE83/EH-N2500	نازل متمرکز کننده	

این دستگاه تنها برای استفاده خانگی تولید شده است.

تمیز کردن دریچه هوای ورودی

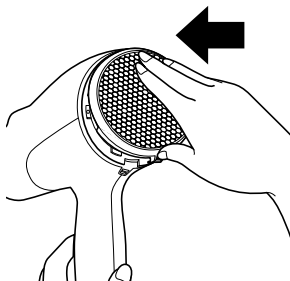
- دریچه هوای ورودی را ماهی یکبار یا بیشتر تمیز کنید.
- وقتی گرد و خاک یا غیره در دستگاه جمع می شود، فیلتر را از سشوار جدا کنید و گرد و خاک را با استفاده از مسواک یا جاروبرقی تمیز کنید.
- از یک مسواک ارزان استفاده کنید.
- ۱. غیره واقع در ته فیلتر را بکشید تا فیلتر جدا شود.



- ۲. گرد و غبار چسبیده به فیلتر و پنجره مشبک ورودی هوا را تمیز کنید.
- گرد و غبار چسبیده به سطح خارجی فیلتر را با استفاده از جاروبرقی تمیز کنید.
- اگر با این کار گرد و غبار تمیز نشد، از قسمت ضخیم انگشت خود برای هل دادن گرد و غبار به درون شبکه ظریف در قسمت داخلی به سمت شبکه فلزی در قسمت خارجی استفاده کنید و با یک مسواک با دقت تمیز کنید.
- با استفاده از مسواک گرد و غبار را از قسمت داخلی فیلتر به بیرون برانید.
- با استفاده از جاروبرقی و مسواک، با دقت هر گونه گرد و غبار چسبیده به ورودی هوا را تمیز کنید.
- اگر از ناخن استفاده کنید ممکن است فیلتر پاره شود، پس لطفاً از مسواک استفاده کنید.

۳. فیلتر را محکم از قسمت بالایی به سشوار متصل کنید.

- آنقدر فشار دهید تا صدای "کلیک" را از گیره های پایینی و بالایی بشنوید.



مطمئن شوید که بعد از استفاده از دستگاه دکمه سشوار را روی خاموش قرار داده و دوشاخه را از پریز می کشید. (به جز زمانی که در حال تمیز کردن دریاچه هوای خروجی هستید)

نگهداری از سشوار

هنگامی که سشوار کثیف می شود بدنه آن را تمیز کنید. بدنه سشوار را فقط با پارچه نرم که کمی با آب شیر یا آب صابون مرطوب است تمیز کنید.

توجه

- برای تمیز کردن سشوار از الکل، پالیش یا مواد شوینده (صابون) مایع شستشوی دست و غیره) استفاده نکنید.
- انجام چنین کاری ممکن است باعث ایجاد نقص در عملکرد دستگاه، ترک خوردگی/رنگ پریدگی قطعات دستگاه گردد.
- پاک نکردن محصولات نگهداری از مو و مواد آرایشی که به دسته یا بدنه سشوار خورده اند ممکن است باعث افت کیفیت پلاستیک دستگاه شده و باعث رنگ پریدگی یا ترک یا نقص در عملکرد آن گردد.

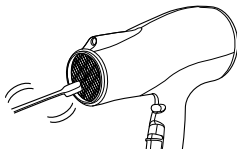


تمیز کردن دریاچه هوای خروجی

- دریاچه هوای خروجی را ماهی یکبار یا بیشتر تمیز کنید.
- دریاچه را بسابید تا هر گونه گرد خاک، مو و غیره که شبکه را مسدود کرده است تمیز شود.
- تنها زمانی باید سشوار به پریز زده شود که قصد تمیز کردن دریاچه هوای خروجی را دارید.
- انتخابگر دما را روی حالت " " و کلید خاموش روشن را در حالت " I " قرار دهید و سپس با استفاده از جریان هوای سرد، گرد و خاک و غیره را همزمان با سابیدن دستگاه با مسواک تمیز کنید.

توجه

- هنگام تمیز کردن دستگاه، با دستان خود یا چیز دیگری دریاچه هوای ورودی را مسدود نکنید.
- در هنگام تمیز کردن دریاچه هوای خروجی یا پس از آن، گرد و خاک و چیزهای دیگر ممکن است در هوا پخش شوند. قبل از استفاده از دستگاه مطمئن شوید که سشوار گرد و خاک و اشیاء دیگری به بیرون پخش نمی کند. (به دریاچه هوای خروجی دستگاه خیره نشوید).



(از یک مسواک ارزان استفاده کنید.)

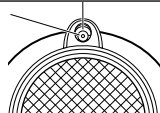
تعمیر خروجی یون (فقط EH-NE83/EH-NE84)

خروجی یون را هر ۶ ماه یکبار تمیز کنید. این تعمیرات و سرویس باعث می شود که سشوار در دراز مدت مقدار مشخص تولید یون را حفظ کند.

- از دستمال پنبه ای پنبه ای ارزان قیمت استفاده کنید. (ما دستمال پنبه ای های پنبه ای نازک را که برای نوزادان بکار می رود، توصیه می کنیم.)
- به آرامی سواب پنبه ای را وارد کنید تا زمانی که متوقف شود (تقریباً ۶ میلی متر)، و سپس ۲ تا ۳ دور بچرخانید.

به آرامی نوک بخش سوزنی را مالش دهید

خروجی یون



قبل از استفاده همیشه بررسی کنید که کلید خاموش روشن در وضعیت "○" باشد و فیلتر به درستی متصل شده باشد. سپس آن را به پریز برق خانگی متصل کنید.

۱ با انتخابگر دما، دمای جریان هوا را انتخاب کنید (M).

۲ با استفاده از دکمه خاموش روشن قدرت جریان هوا را تنظیم کنید

(L)، و سپس موهایتان را خشک نمایید.

۳ دکمه خاموش روشن را روی حالت "○"، قرار دهید و سپس

دوشاخه دستگاه را از پریز برق خارج کنید.

◀ نازل متمرکز کننده

برای حالت دهی دقیق و خشک کردن آسان موهایتان، نازل متمرکز کننده را به روی سشوار ببندید.

● نازل متمرکز کننده کمک می کند تا جریان هوا به صورت مستقیم روی مو متمرکز شود و به شما کنترل بهتری می دهد.

◀ فقط پخش کننده EH-NE84

برای حجم دهی به موها و حالت دهی، پخش کننده را به سشوار متصل کنید.

● برای افرادی که موهای حجیم در بالا می خواهند: پخش کننده را در روی پوست

سر در بالای سر قرار دهید و به صورت دایره ای حرکت دهید.

● برای افرادی که در دو طرف سر می خواهند به مو حجم دهند: از قسمت گوش

شروع کنید و پخش کننده را به آرامی در راستای قسمت بالای پوست سر به سمت

بالای سر حرکت دهید. ۲ یا ۳ بار تکرار کنید.

● خشک کردن موهای موجدار: قسمت موجدار موی خود را روی پخش کننده قرار

داده و از پایین مو همانطور که به سمت بالا می روید، خشک کنید.

یونها ذراتی هستند که اکسیژن با بار منفی و رطوبت هوا را ترکیب می کنند و نمی توانند با چشم غیر مسلح دیده شوند.

(روش تولید یون: تخلیه ولتاژ بالا)

◀ توجه

● ممکن است در هنگام استفاده از این سشوار متوجه بوی عجیبی شوید. این برای بدن انسان مضر نیست.

● تأثیرات یون ممکن است توسط افراد زیر احساس نشود.

افراد دارای موهای مجعد، موهای بسیار فردار، موهای بسیار صاف یا افرادی که در سه یا چهار ماه گذشته از مواد صاف کننده مو استفاده کرده اند.

این حالت برای خشک کردن ملایم مو و پوست سر مورد استفاده قرار می گیرد. سیستم حسگر به صورت خودکار دمای هوا را کنترل می کند تا از دمای شدید غیر ضروری اجتناب شود.

◀ توجه

● لطفاً از محافظ گرمایی پیشرفته بدون نازل متمرکز کننده استفاده کنید.

این حالت دمای مداوم و گرمی را بیرون می دهد تا از موها و پوست سر در مقابل گرما محافظت شود.

M انتخابگر دما (|)

EH-NE84 ■

داغ

محافظ گرمایی پیشرفته

خنک

EH-NE83/EH-N2500 ■

داغ

محافظ گرمایی

خنک

N فقط پخش کننده EH-NE84

A خروجی هوا

B نازل متمرکز کننده

C فقط خروجی یون

EH-NE84/EH-NE83

D دریچه هوای ورودی

E پنجره مشبک ورودی هوا

F فیلتر

در هنگام استفاده از سشوار مطمئن شوید که فیلتر را به ورودی هوا متصل کرده اید.

G دکمه شات هوای خنک

وقتی دکمه شات هوای خنک را فشار داده و نگه می دارید، هوا خنک باقی می ماند.

H دستگیره

I حلقه آویزان کردن دستگاه

J سیم

K دوشاخه

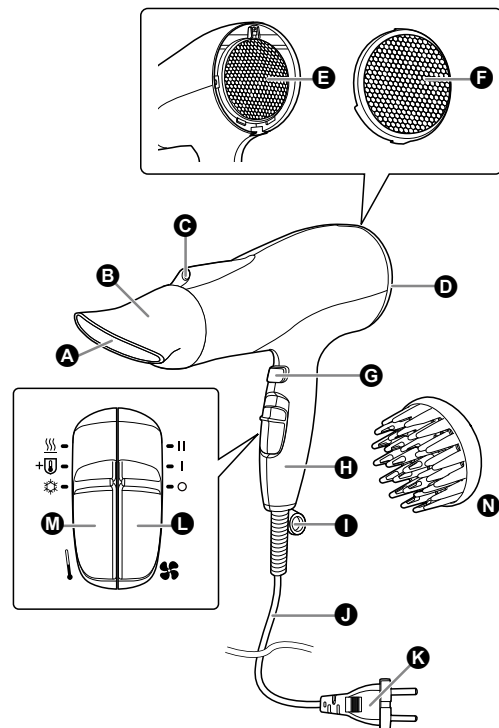
بسته به منطقه فروش، شکل دوشاخه ممکن است متفاوت باشد.

L دکمه خاموش روشن

II بالا (جریان هوای قوی)

I پایین (جریان هوای ملایم)

O خاموش



(برخی دستورالعمل ها فقط از تصاویر مدل EH-NE84/EH-NE83 برای توضیح محصول استفاده می کنند.)

احتیاط !

فیلتر را با آب نشویند.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.

هرگز از دستگاه در حالی که فیلتر آن را جدا کرده اید استفاده نکنید.

- موی شما ممکن است به دریچه هوای دستگاه آویزان شود و به آن آسیب برسد.

هنگام استفاده از دستگاه به دریچه هوای خروجی آن خیره نشوید.

- سوار هوا را با خاک از خود خارج می کند و ممکن است به چشمتان آسیب برساند.

مطمئن شوید که فاصله ای به اندازه بیش از

۳ سانتی متر بین دریچه هوای خروجی با

موهای شما رعایت شده است. (به جز زمانی که از پخش کننده استفاده می کنید)

- عدم انجام چنین کاری می تواند موجب سوختن موهایتان گردد.

مطمئن شوید که موهایتان با دریچه هوای

ورودی حداقل ۱۰ سانتی متر فاصله دارد.

- موی شما ممکن است در دریچه هوای دستگاه گیر کند و به آن آسیب برسد.



۳ سانتی متر
۱۰ سانتی متر



تنها برای خشک کردن و حالت دادن موی انسان استفاده کنید. (از دستگاه

برای حیوانات خانگی یا خشک کردن لباس یا کفش و غیره استفاده نکنید.)

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی یا سوختگی فرد شود.

توجه

- این دستگاه مجهز به یک دستگاه محافظ داغی خودکار است. اگر دستگاه داغ شود، دستگاه به حالت هوای سرد تغییر می کند. دستگاه را خاموش کرده و آن را از پریز برق خانگی بکشید. قبل از استفاده مجدد اجازه دهید برای چند دقیقه دستگاه خنک شود. قبل از روشن کردن مجدد دستگاه چک کنید که هیچگونه خاک، مو و غیره در دریچه هوای ورودی یا خروجی دستگاه نباشد.

⚠ هشدار

همیشه بعد از استفاده از دستگاه دکمه دستگاه را روی خاموش قرار داده و دوشاخه را از پریز بکشید.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی یا سوختگی فرد شود.

دوشاخه را با گرفتن سر دوشاخه از پریز جدا کنید و از سیم آن نکشید.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث شود سیم مسی داخل سیم بشکند و در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث سوختگی، برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.

دوشاخه دستگاه را مرتب تمیز کنید تا گرد و غبار در آن جمع نشود.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث از دست رفتن خاصیت عایق در اثر رطوبت شود و باعث بروز آتش سوزی گردد.

دوشاخه را از پریز دریاورید و با پارچه خشک تمیز کنید.

هنگامی که از دستگاه در حمام استفاده می کنید، بعد از استفاده آن را از

برق بکشید زیرا قرار داشتن آن در مجاورت آب حتی زمانی که دستگاه

خاموش است خطرناک می باشد.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث بوجود آمدن حادثه یا آسیب دیدگی گردد.

برای تأمین ایمنی بیشتر، پیشنهاد می شود یک دستگاه قطع جریان پسماند

(RCD) که جریان کار پسماند آن بیش از ۳۰ میلی آمپر نباشد در مدار

برقی حمام نصب گردد. اطلاعات بیشتر را از نصاب خود بپرسید.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث بوجود آمدن حادثه یا آسیب دیدگی گردد.

این دستگاه برای استفاده کسانی (همچنین کودکانی) که معلولیت بدنی، حسی یا ذهنی دارند یا تجربه و علم کافی در این زمینه ندارند ساخته نشده است، مگر اینکه هنگام استفاده کسی مراقب آنها باشد یا نحوه استفاده از آن به آنها توسط فردی که مسئول ایمنی آنها است آموزش داده شده باشد.

هنگام استفاده از دستگاه توسط کودکان فردی باید مراقب آنها باشد تا مطمئن شود که کودکان با آن بازی نمی کنند.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث بوجود آمدن حادثه یا آسیب دیدگی گردد.

اگر سیم دستگاه آسیب دیده است، باید توسط تولیدکننده، تعمیرکار یا شخص مجاز تعویض گردد تا خطری بوجود نیاید.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث بوجود آمدن حادثه یا آسیب دیدگی گردد.

⚠ احتیاط

هنگام جمع کردن دستگاه سیم را نییچانید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث شود سیم مسی داخل سیم تحت بار بشکند و در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.

دستگاه را نیاندازد یا ضربه به آن نزند.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث برق گرفتگی فرد یا جرقه شود.

هنگامی که فیلتر و ورودی هوای دستگاه آسیب دیده است از دستگاه استفاده نکنید.

- موی شما ممکن است در درچه هوای دستگاه گیر کند و به آن آسیب برسد.

به درچه هوای خروجی و نازل متمرکز کننده و پخش کننده دست نزند چون

ممکن است خیلی داغ گردد.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث سوختگی شود.

برای نوزادان استفاده نکنید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث سوختگی شود.

⚠ هشدار

زمانی که دوشاخه دستگاه در پریز برق خانه محکم قرار نمی گیرد، هرگز از دستگاه استفاده نکنید.

- انجام این کار ممکن است در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث سوختگی، برق گرفتگی یا آتش سوزی گردد.

هرگز با دست خیس دوشاخه دستگاه را به پریز برق خانه نزنید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث برق گرفتگی فرد یا آسیب به او شود.

با دست خیس از دستگاه استفاده نکنید.

- انجام این کار ممکن است در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث برق گرفتگی یا آتش سوزی گردد.

دستگاه را در حالی که دکمه آن روی روشن قرار دارد رها نکنید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی شود.

دستگاه را در حمام یا مکانی که رطوبت بالایی دارد نگه ندارید. همچنین،

دستگاه را در مکانی که ممکن است آب در آن پخش شود (مانند سینک

روشویی) قرار ندهید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث برق گرفتگی فرد یا آتش سوزی شود.

جلوی دریچه ورودی هوا، دریچه خروجی هوا یا خروجی یون را نگیرید،

سنجاق سر یا دیگر اشیاء خارجی داخل فیلتر نیاندازید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی، برق گرفتگی یا سوختگی فرد شود.

از دستگاه در نزدیکی مواد اشتعال زا (مانند الکل، بنزین، تینر، اسپری،

محصولات مراقبت از مو، لاک پاک کن) استفاده نکنید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث انفجار دستگاه یا آتش سوزی شود.

این دستگاه برای استفاده تجاری یا استفاده بدون نگهداری مناسب از آن

طراحی نشده است.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث ایجاد بار مداوم یا گرانبازی بر روی

دستگاه و در نتیجه سوختگی فرد یا آتش سوزی شود.

دستگاه را در آب فرو نبرید.

از دستگاه در مجاورت آب استفاده نکنید.

از دستگاه در مجاورت وان حمام، دوش حمام، سینک روشویی یا دیگر

ظروف حاوی آب استفاده نکنید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث برق گرفتگی فرد یا آتش سوزی شود.



این نماد روی دستگاه به معنی "از دستگاه در مجاورت آب استفاده نکنید" می باشد.

در صورت مشاهده چیز غیرعادی یا نقص در کارکرد دستگاه فوراً استفاده

از دستگاه را متوقف کرده و دوشاخه را بکشید.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی، برق گرفتگی یا آسیب دیدگی فرد شود.

◀ موارد غیرعادی یا نقص در کارکرد دستگاه ▶

• هوا از دستگاه خارج نمی شود

• دستگاه هر چند وقت یکبار خاموش می شود

• داخل دستگاه داغ و سرخ شده و دود از آن بیرون می آید

- فوراً از مراکز خدمات مجاز درخواست نمایندگی دستگاه شما را بررسی یا تعمیر کنند.

تنها از پریز برق خانگی استفاده کنید: هرگز از سیم سیار استفاده نکنید.

دوشاخه را به صورت کامل به پریز برق وصل کنید.

همیشه مطمئن شوید که دستگاه را به پریز برقی وصل کرده اید که ولتاژ آن

مطابق ولتاژ ذکر شده روی دستگاه می باشد.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.

چنانچه هنگام استفاده از حالت گرم دستگاه در اطراف دریچه خروجی هوای

دستگاه جرقه مشاهده کردید، استفاده از دستگاه را متوقف کنید و پرز روی

دریچه خروجی و ورودی هوای دستگاه را تمیز کنید.

- عدم انجام چنین کاری ممکن است باعث سوختگی فرد یا آتش سوزی شود.

برای کاهش خطر آسیب دیدگی، مرگ، برق گرفتگی، آتش سوزی و آسیب به دستگاه یا اموال، همیشه از ملاحظات ایمنی زیر پیروی نمایید.

توضیح نمادها

نمادهای زیر سطح خطرات، آسیب دیدگی و آسیب به دستگاه را که هنگام عدم توجه به معنای نمادها و استفاده نادرست از دستگاه بوجود می آیند طبقه بندی کرده و آنها را توضیح می دهند.

هشدار !

نشان دهنده خطر احتمالی است که ممکن است منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.

احتیاط !

نشان دهنده خطری است که ممکن است منجر به آسیب دیدگی جزئی یا آسیب به دستگاه شود.

نمادهای زیر نوع دستورالعملی که باید از آن پیروی شود را طبقه بندی کرده و آنها را توضیح می دهند.

این نماد درباره عدم انجام این نوع استفاده از دستگاه به کاربران هشدار می دهد.

این نماد درباره نحوه درست استفاده از دستگاه به منظور استفاده ایمن از دستگاه به کاربران هشدار می دهد.

تصاویر قسمت "ملاحظات ایمنی" ممکن است با تصاویر روی محصول اصلی متفاوت باشد.

هشدار !

در دسترس کودکان یا نوزادان قرار ندهید. اجازه ندهید کودکان و نوزادان از این دستگاه استفاده کنند.

- در صورت استفاده ممکن است آنها دچار سوختگی، برق گرفتگی یا آسیب دیدگی شوند.

هرگز در دستگاه تغییری ایجاد نکنید، قطعات آن را باز یا آن را تعمیر نکنید. - انجام چنین کاری ممکن است باعث ایجاد جرقه یا آسیب دیدگی در نتیجه استفاده غیرصحیح از دستگاه شود.

برای تعمیر دستگاه با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

به سیم دستگاه آسیب نزنید، تغییری در آن ایجاد نکنید یا آن را با فشار خم نکنید، نکشید یا پیچ ندهید. همچنین اشیاء سنگین روی سیم دستگاه قرار ندهید یا با انگشتان آن را فشار ندهید.

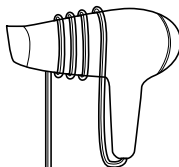
- انجام این کار ممکن است در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث برق گرفتگی یا آتش سوزی گردد.

هنگامی که سیم دستگاه گره خورده است از دستگاه استفاده نکنید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.

هنگام جمع کردن دستگاه، سیم آن را دور دستگاه نپیچید.

- انجام چنین کاری ممکن است باعث شود سیم مسی داخل سیم تحت بار بشکند و در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.



هنگامی که دوشاخه یا سیم دستگاه آسیب دیده است یا داغ است از دستگاه استفاده نکنید.

- انجام این کار ممکن است در نتیجه بوجود آمدن اتصالی باعث سوختگی، برق گرفتگی یا آتش سوزی گردد.

دفترچه راهنما

(خانگی) سشوار

EH-NE84

EH-NE83 لدم هرامش

EH-N2500

فهرست

33.....	ملاحظات ایمنی
29.....	آشنایی با قطعات
28.....	نحوه استفاده از سشوار
28.....	درباره یون (فقط EH-NE84/EH-NE83)
28..	درباره محافظ گرمایی پیشرفته (فقط EH-NE84)
28	درباره محافظ گرمایی (فقط EH-NE83/EH-N2500)
27.....	نگهداری از سشوار
25.....	عیب یابی
25.....	مشخصات

بابت خرید این محصول پاناسونیک از شما متشکریم.
قبل از استفاده از این دستگاه، لطفاً این دستورالعمل ها را به دقت مطالعه نمایید و برای استفاده بعدی از آن مراقبت کنید.

Panasonic

Operating Instructions

(Household) Hair Dryer

EH-NE84

Model No. EH-NE83

EH-N2500

34.....فارسی

24.....عربي

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2017

